

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vom Spiel der Kräfte, 1. Teil:

Wenn es darum geht, Querkraftübertragungen bei Dilatationsfugen so sicher, so einfach und so rationell wie möglich zu konstruieren, lassen CRET-Dorne gern die Muskeln spielen. Als patentierte Eigenentwicklung werden sie unter strengsten Qualitätskontrollen von Aschwanden selber produziert. In verschiedenen Ausführungen für praktisch alle Aufgaben. Damit sich so gut wie jedes Auflagerungsproblem einwandfrei lösen lässt. Und weil CRET-Querkraftdorne Konsolen und Gerbergelenke überflüssig machen (womit auch teure Schalungs- und Armierungsarbeiten entfallen), setzen sie sich selbst in wirtschaftlicher Hinsicht eindrücklich in Pose. Keines Kraftaktes bedarf es, in Besitz der ausführlichen technischen Dokumentation zu kommen: Anruf genügt.



F.J. Aschwanden AG  
CH-3250 Lyss  
Telefon 032 84 86 11  
Fax 032 84 47 42

CRET-Querkraftdorne  
DURA-Durchstanzbewehrungen  
ORSO-Betonstützen  
ARBO-Kragplattenanschlüsse  
NELL-Lager

**Aschwanden**

Zur Bearbeitung von Entwurfs- und Konstruktionsaufgaben (auch Wettbewerben) bei grösseren Vorhaben im Wohnungs- und Industriebau suchen wir eine/n junge/n initiative/n

## dipl. Architekt/in ETH

Wenn Sie Interesse am Aufbau eines längerfristigen Engagements in einem Team von 12 Planungs- und Baufachleuten haben, bewerben Sie sich schriftlich mit den üblichen Unterlagen.

**Schneider**

**Partner**

*Ch. E. Schneider* DIPL. ARCH. ETH/SIA/PLANERETH/BSP  
BÜRO FÜR ARCHITEKTUR UND RAUMPLANUNG  
Sonnmattstrasse 10b, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 32 50  
Sägegasse 22a, 3401 Burgdorf, Tel. 034 22 00 21

## BAULEITER

für die Ausführung eines technisch anspruchsvollen Produktionsgebäudes suchen wir einen jüngeren, initiativen Bauleiter.

Voraussetzungen:

Erfahrung in der Realisierung grösserer Bauvorhaben.

Wir bieten:

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Arbeiten im kleinen Team
- EDV-Arbeitshilfen

Schriftliche Bewerbung an:

Burckhardt+Partner AG,  
Architekten Generalplaner,  
zhv. Hr. F. von Peinen  
Neumarkt 28, 8025 Zürich



**burckhardtpartner**

Wir suchen zur Verstärkung unserer Tiefbauabteilung einen

## Bauingenieur ETH/HTL

mit etwa 10 Jahren Erfahrung für Projektleitungen von anspruchsvollen Verkehrsprojekten im Bahn-, Strassen- und Tiefbau. Wir erwarten von Ihnen eine solide praktische Erfahrung im Bereich Tiefbau, Führungserfahrung, stilsichere Ausdrucksweise, EDV-Kenntnisse und unternehmerisches Denken. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.



**SNZ Ingenieurbüro AG**  
Seiler Niederhauser Zuberbühler  
Dörflistrasse 112, 8050 Zürich

**Stetes inserieren Erfolg!  
bringt**

Fortsetzung der Stellenangebote von Seite 18

## Univerta AG sucht

initiative/n

**Architekt/in HTL**

**Hochbauzeichner / in**

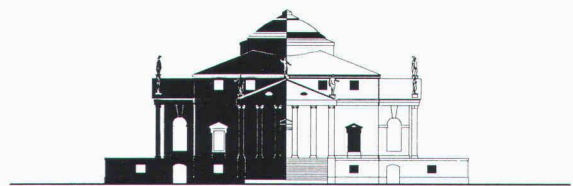
mit CAD - Erfahrung

**Für die Ausführungsplanung von  
interessanten Projekten.**

**Univerta AG, Generalunternehmung**

**Kurzfeldstr. 11, 8500 Frauenfeld**

**Tel. 054 / 722 41 91**



**acadGraph CADstudio steht für innovative Lösungen im Bereich  
Architektur, Bauwesen und Facility Management**

Für den weiteren Ausbau der Geschäftstätigkeit unserer Schweizer Niederlassung in Füllinsdorf (BL) suchen wir

## Produktbetreuer/in CAD

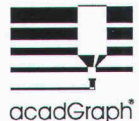
für welche/n engagiertes, selbständiges Arbeiten kein Fremdwort ist. Sie ergänzen das junge Team und sind verantwortlich für die Betreuung unserer Produktpalette, welche Lösungen in den Bereichen Architektur bis Facility Management bietet.

Sie kommen aus dem Bauwesen oder der Informatik und bringen vorzugsweise Erfahrung im Einsatz von CAD-Systemen im Bauwesen mit. Zu Ihrem Aufgabenbereich gehören die technische Betreuung von Kunden und Interessenten sowie Planung und Durchführung von Projekten.

Wir bieten Ihnen die für Ihren Tätigkeitsbereich erforderliche Aus- und Weiterbildung sowie ein abwechslungsreiches Arbeitsumfeld in einer marktführenden, international tätigen Firma.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an unseren Herrn Kaiser.

**acadGraph CADstudio GmbH**  
Schneckelerstrasse 4  
4414 Füllinsdorf  
Tel. 061 / 901 55 56



## Stellengesuche

Junge, dynamische

### dipl. Architektin ETH

mit höchster Motivation, Arbeitslust und CAD-Kenntnissen sucht interessante Stelle im Raum Zentralschweiz evtl. Zürich. Auch nur für kürzere Zeit interessiert.  
M. Medici 041 310 12 69

### Wirtschaftsingenieur STV – Dipl. Bauing. ETH/SIA

(31), sucht im Raum Ostschweiz neuen Wirkungskreis in den Bereichen Marketing, Verkauf oder Productmanagement.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 40973 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfahrener

### freischaffender Architekt HTL

übernimmt Projektaufträge, Zeichnungsarbeiten mit CAD und andere Dienstleistungen in freier Mitarbeit zu sehr günstigen Konditionen.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 39416 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur HTL

Ungebundener Absolvent einer Ingenieurschule, Abschluss 1995, will seine theoretischen Fähigkeiten in praktische Aufgaben einfließen lassen.

Ich freue mich über Ihr Telefonat. Telefon 071 83 25 51

### Dipl. Bau-Ing. ETHZ

26, Abschluss Herbst 95, i/d/f/e, sucht interessante Stelle in der Schweiz oder im Ausland. Bevorzuge Fachrichtung: Wasserbau, Untertagebau, Konstruktion.

Angebote an F. Tognola, Via Parallela, 6743 Bodio

### Dipl. Bauingenieur ETH / SIA

29jährig, 3 Jahre Erfahrung, fliessend D, I, SP, F, E, Reisebereitschaft, sucht neue Herausforderung, evtl. auch ausserhalb Baubranche.

Offerten unter Chiffre SIA 41005 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Architektin HTL

CH, 34, engagiert, qualifiziert, mit mehrjähriger Erfahrung in anspruchsvoller Projekt-, Werk- und Detailplanung sowie CAD, sucht neue Herausforderung.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 40990 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjähriger Erfahrung im Hoch-, Tief- und Spezialtiefbau (Projekt und Bauleitung), mit betriebswirtschaftlicher Zusatzausbildung und guten Fremdsprachenkenntnissen (F, E, I) übernimmt Arbeiten jeder Art als **freier Mitarbeiter** zu fairen Bedingungen.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 25748 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Raumplanungs- / Verkehrs- / Umweltfragen!

Anspruchsvolle Problemstellungen verlangen ...

... realisierbare, kosteneffiziente und nachhaltige Lösungen, ganzheitliche Betrachtungsweisen und ergebnisorientierte Projektvorgehen.

... **versierten Planungsfachmann mit langjähriger Erfahrung.**

Eine Teilzeitstelle oder Zusammenarbeit als Ergänzung Ihres Teams bzw. Ihrer Tätigkeitsgebiete?

Angebote/Anfragen für ein persönliches Gespräch unter Chiffre SIA 41004 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

### Selbständiger Architekt HTL

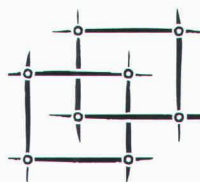
37, mit viel Erfahrung in Bauerneuerung, sucht freie Mitarbeit in versiertem Bausanierungsbüro. (Raum: Zürich)

Anfragen unter Chiffre SIA 22472 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Maggiatal 700 km Wanderwege.

**Neuer Rustico**, 2 Pers., Fr. 100.-/Tag.

Telefon 091/753 13 84



IBB INGENIEURSCHULE BEIDER BASEL  
NACHDIPLOMSTUDIUM ENERGIE

## Ausstellung der Diplomarbeiten Abteilung Architektur

### Thema: Bachspitz Oberwil

Bauten und Anlagen für Junge und Alte, für Freizeit und Kultur

**Vom 5. bis 16. Februar 1996  
in der Eingangshalle der IBB**

Montag-Freitag: 7.00-21.30 Uhr  
Samstag: 7.00-12.00 Uhr

Ingenieurschule beider Basel (HTL), Abt. Architektur, Gründenstrasse 40, CH-4132 Muttenz

Tram Nr. 14  
Bus Nr. 63

Haltestelle «zum Park»  
Haltestelle «Ingenieurschule»

### Schweizerisches Institut für Verwaltungskurse an der Universität St. Gallen

Bodanstrasse 4, 9000 St. Gallen  
Telefon 071 30 24 24, Fax 071 30 28 83

### Tagung zu ausgewählten Fragen des Binnenmarktgesetzes und des öffentlichen Beschaffungswesens

Montag, 29. April 1996, im Hotel Zürich, Zürich

#### *Binnenmarktgesetz*

- **Der internationale Rahmen: EU, EFTA, GATT, Freihandelsabkommen** (Prof. Dr. T. Cottier, Ordinarius für Europa- und Wirtschaftsvölkerrecht an der Universität Bern, Vorsitzender der Studienkommission des EVD zur Ausarbeitung des Binnenmarktgesetzes)
- **Das Gesetz im Rahmen der nationalen Massnahmen zur wirtschaftlichen Erneuerung / Schwerpunkte des neuen Rechts** (Prof. Dr. P. Richli, Ordinarius für öffentliches Recht an der Universität Basel, Mitglied der Studienkommission des EVD zur Ausarbeitung des Binnenmarktgesetzes)

#### *Öffentliches Beschaffungswesen*

- **Einführung und Übersicht über die Rechtsquellen** (Prof. Dr. N. Michel, Ordinarius für Verwaltungsrecht und Völkerrecht an der Universität Fribourg)
- **Vergabeverfahren und Vergabegrundsätze: praktische Fragen** (RA Dr. K. Steiner, St. Gallen)
- **Rechtsschutz und andere Formen der Überwachung der Vorschriften über das öffentliche Beschaffungswesen** (RA Dr. A. Gadola, Sarnen)
- **Podiumsdiskussionen**

Tagungsgebühren: Fr. 320.- für Mitglieder des Instituts, Fr. 350.- für Nichtmitglieder. Detaillierte Programme und Anmeldeformulare können beim Institut angefordert werden.

# Bau-Fachtagung 1996

## Flachdächer aus PVC-Kunststoffdichtungsbahnen Titanzinkbekleidungen an Dach und Wand

Umsetzen der Erfahrungen der letzten Jahre in die Praxis von heute und morgen

- Durchführung: Dienstag, 19. März 1996, 8.30 bis ca. 17 h
- Tagungsort: Sport- und Erholungszentrum Tägerhard, Wettingen.
- Tagungsbeitrag: Fr. 175.– pro Teilnehmer inkl. Mittagessen, Tagungsbroschüre und Besuch der Fachaussstellung zu den obenerwähnten Themen.
- Teilnehmer: Planer, Unternehmer und Berater und deren leitende Mitarbeiter.
- Tagungsziel:
- Aufzeigen der neusten technischen Erkenntnisse
  - Trends der 90er Jahre
  - Aufzeigen von Problemen und Lösungen

### Referenten und ihre Themen

- |                                                               |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| - J. Schoop, Baden<br>Präsident Kommission<br>Spengler SSIV   | <b>Spenglertechnik wohin?</b>                                                        |
| - M. Ragonesi<br>dipl. Arch. ETH, Luzern                      | <b>Machbarkeit der Flachdächer</b>                                                   |
| - H. R. Vonay<br>Huber + Suhner AG                            | <b>Schadensbilder, was ist betroffen</b>                                             |
| - M. Sionga<br>SIKA AG                                        | <b>Erfahrung mit PVC-weich<br/>Ursachen der vorzeitigen Alterung</b>                 |
| - P. Cipolat<br>Sarnafil AG                                   | <b>Unterhalt der Dächer, Ausführungsqualität, Recycling</b>                          |
| - H. R. Voney<br>P. Cipolat<br>A. Rollier                     | <b>Firmenspezifische Massnahmen</b>                                                  |
| - H. Böringer<br>Sektionschef Telecom<br>PTT, Immobilien      | <b>Anforderungen an die Gebäudehülle aus Sicht<br/>der Bauherren und Architekten</b> |
| - H. Plawer<br>Architekt                                      | <b>Stellenwert von Titanzink, Werkstoffeigenschaften</b>                             |
| - H. Leuthe<br>Architekt HTL                                  | <b>Bauphysikalische Gesetze<br/>und Anforderungen an die Gebäudehülle</b>            |
| - B. Trächsel und<br>D. Vonlanthen<br>Vertreter Zinkindustrie | <b>Verlegetechnische Empfehlungen der Zinkindustrie</b>                              |

Tagungsorganisation: Kommission Spengler SSIV

Details folgen nach Anmeldung

Zurück bis 10. März 1996 an:

Schweizerischer Spenglermeister- und Installateur-Verband  
Postfach, 8023 Zürich, Fax 01/251 32 28

O Ich melde mich für den Spenglertag vom 19. März 1996 mit ..... Personen an

Name/Vorname.....

Firma.....

Adresse.....

Telefon/Fax...../.....

O Wir/ich komme/n per Bahn

O Wir/ich reise/n mit PW an

O Wünsche Bustransfer

# GrünDach

# 96

SCHWEIZERISCHES  
FACHSEMINAR  
ÜBER DIE BEGRÜNUNG  
VON DÄCHERN

Kongresscenter  
Stadtcasino/Kurtheater Baden  
26. März 1996

**für Architekten, Ingenieure,  
Planer, Generalunternehmen,  
Bauherren, Verwaltungen**

Begrünte Dächer stellen im Sinne einer ökologischen Planung ein wichtiges Regelungsinstrument und damit eine wichtige Komponente des zukunftsgerichteten Siedlungsbaues dar. Die aktuelle Thematik wird erstmals in dieser Form von führenden Fachleuten gemeinsam beleuchtet.

■ **Prof. Dr. H.J. Liesecke**  
Universität Hannover, Institut für  
Grünplanung und Gartenarchitektur

■ **Prof. Dr. Peter Fischer**  
Fachhochschule Weihenstephan  
Freising

■ **Dr. Johannes Heeb**  
Zentrum für angewandte Ökologie  
Wolhusen

■ **Markus Thommen, dipl. Biologe**  
BUWAL, Abt. Landschaftsschutz  
Bern

■ **Vincent Mottier, dipl. Ing. ETH**  
EAWAG, Abt. für Ingenieurwissen-  
schaften, Dübendorf

■ **Dr. S. Odermatt, dipl. Ing. agr. ETH**  
SFG, Schweiz. Fachvereinigung  
Gebäudebegrünung, Thun

■ **Markus Gasser, dipl. Arch. ETH/SIA**  
Metron AG  
Brugg

Moderation:  
Dr. Werner Catrina, Journalist BR

Teilnahmegebühr Fr. 230.-

S&W

Ich wünsche die Anmeldeunterlagen

Name

Adresse

**Senden oder faxen an:** GrünDach 96, c/o Schoop + Co. AG  
Postfach, CH-5405 Baden, Tel. 056 493 23 83, Fax 056 493 12 88

# Wer macht was?

## Abdichtungen,

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtech-  
nik, Schmiten 206, 7214 Grösch-Seewis,  
Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale Fluelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

## Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG  
LiMAS® Systeme für die Bauphysik und  
Raumakustik  
Wassergasse 14, 4573 Lohn  
Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

## Altlasten

ALTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20,  
8303 Bassersdorf, Tel. 01/837 06 60,  
Fax 01/837 06 61

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 062/834 44 00  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/310 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 037/26 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

CSD TRE LAGHI SA  
6901 Lugano, Tel. 091/921 07 26

GEOTEST AG (s. Geologie - Geotechnik -  
Geophysik)

## Altlasten/XRD-Mineral- analysen

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf,  
Tel. 01/870 01 50

## Analytisches Labor

IMP Bautech AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Anhebung und Stabilisie- rung von Betonböden und Fundamenten

URETEK - Betonboden Hebeteknik  
Büelstrasse 4, 6052 Hergiswil  
Tel./Fax 041 95 70 81

## Architekturarbeiten

Projektierung, Detailplanung, Bauleitung,  
Teilleistungen möglich. ARCHALA, K. und  
E. Flügel, Zollikerstrasse 86, 8702 Zolli-  
kon, Tel./Fax 01/392 16 35

## Architekturaufnahme und Zeichnung

von Fassaden, Innenräumen und Geländen  
mittels berührungsloser Präzisionsvermes-  
sung. G. Winkler • Dipl. • Ing. • Architekt  
• UST • SIA • Reckholtern 4 • 3065 Bollig-  
en • 031 921 94 67

## Architekturmodelle

OEHRLI+FRICKER, Modellbau AG,  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich,  
Tel. 01/261 92 67, Fax 01/262 43 89

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 37  
WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/442 64 22  
6430 Schwyz, Tel. 043 22 00 45

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Architektur-Visualisierung

MATHYS - AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Visualisierung - Simulation - Animation

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Bauberatung, Bautenerhal- tung, Qualitätssicherung

CONCRETAG  
Unabhängige Ingenieure und Architekten  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Baugrunduntersuchungen

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOSOL AG, Neugasse 41,  
3011 Bern, Tel. 031/311 62 16,  
Fax 031 312 25 39

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Bauinspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich  
Tel. 01/385 28 24, Fax 01/385 26 60

## Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Bauleitung/Devisierung

FRAEFEL & SAILER, Architekten AG,  
Kirchstrasse 1, CH-8304 Wallisellen,  
Tel. 01/831 09 00, Fax 01/831 09 50

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWV Bautechnologien AG  
Ingenieure für Bauwerksinspektion  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech-  
nologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik/Bauakustik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 056/622 55 15

## Bauphysik und Statik, Mess- und Versuchstechnik

WIELAND ENGINEERING AG  
Ing.büro für Hochbautechnik  
7304 Maienfeld  
Tel. 081/302 72 72, Fax 081/302 14 22  
Bau- und Raumakustik, Schallmessungen,  
Lärm-, Wärme-, Feuchte- und Baulenschutz,  
Lichttechnik, Korrosion, Expertisen

## Bauschäden und Expertisen

Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg,  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27

## Bauthermographie/n<sub>L50</sub>- und Luftdichtigkeits- messungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

# Wer macht was?

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologien, Technologie-Zentrum,  
Webereistrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Betonsanierungen

AG Heiner. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

WIPF AG, Bauunternehmung,  
Eggstrasse 12, 5630 Muri AG  
Tel. 056/664 11 72

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologien, Technologie-Zentrum,  
Webereistrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECNIK AG,  
9320 Arbon, Tel. 071/46 92 12, Fax  
071/46 67 05 (ab 30.3.96  
Tel. 071/446 92 12, Fax 071/446 67 05)  
BHKW-Typen TOTEM, BIBLOC

## Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Brandschutzkonzepte

GEILINGER AG,  
Brandsicheres Planen und Bauen  
Schützenmattstrasse, 8180 Bülach  
Tel. 01/872 79 29, Fax 01/861 06 63

## Bühnenbau/Theatertechnik

Projektierung, Ausführung und Service von  
kompletten Bühneneinrichtungen.  
EBERHARD BÜHNEN AG, Postfach 112,  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18,  
Fax 058/43 17 81

## Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • Bahn-,  
Strassenbau • Gas- und Wasserversorgung  
• CAD  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8303 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## MesserliCAD/CAE WinMesserli-Bauad MesserliEKP Messerli FIBU

Branchenspezifische Software für Architek-  
tur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.  
Bauadministration, Devisierung und Ele-  
mentkostenplanung unter MS-Windows mit  
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-  
Partner im Bauwesen mit über 5000 Instal-  
lationen IN DER SCHWEIZ

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach, Tel. 056 402 12 55,  
Fax 056 402 14 55

Regionale Filialen:  
Luzern Tel. 041 349 10 60  
Basel Tel. 061 921 35 90  
Bern Tel. 031 372 19 14

## CAD ALLPLAN/ALLPLOT, CAD CADICS, CUBUS

Statik, Bauadministration  
Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten, Bauingenieure, Strassenbauer  
und Gebäudeverwalter, FIDES Informatik,  
8004 Zürich, Tel. 01/298 66 31,  
Fax 01/298 68 88, 2501 Biel/Bienne,  
Tel. 032/23 77 11, Fax 032/22 14 55

## CAD ArchiCAD Mac/Windows

Generalvertrieb CH für ArchiCAD  
Mac + Windows, topCAD (Mac),  
metricCAD (Windows): Ing.- & Planungs-  
büro BOGATZKI AG, Bahnstrasse 102,  
8105 Regensdorf/ZH, Tel. 01/870 05 01,  
Fax 01/870 06 43

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Tel. 01/932 11 31

## CAD-Bauplanung

«Erstellen von Bauplänen»  
MH PLANUNG, 8902 Urdorf  
Tel. 01/734 52 94, Fax 01/734 53 13

## CAD- und Baustatik- software

CAD-Programm für Ingenieure und Archi-  
tekte. Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabri-  
kation u. Architektur. Generierung v. Stahl-  
und Netzlisten. Statikprogramme: ebene u.  
räumliche Stab- u. Fachwerke, Platten +  
Scheiben mit finiten Elementen, Stahl,  
Holz. Grundbau, TWA, TWP...  
WULF SEELE ING. SIA, 2544 Bettlach  
Tel. 065/55 21 43, Fax 065/55 17 33

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD PARAGON

• Professionelle CAD-Software für Architek-  
ten auf der Basis des weltbekanntesten CAD  
ME10/30 von HP • bedienerfreundlich •  
lauffähig auf Workstation (HP-UX) oder PC  
- (Windows 95 + NT) • Ihr CAD-Werk-  
zeug für die individuelle Projekt- und Werk-  
planung • unverbindliche Vorführung

KASPAR HUBER, Architekt HTL,  
Zürichstrasse 40, 8184 Bachenbülach,  
Tel. 01/860 83 83, Fax 01/861 19 34

## CAD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC  
für Architektur und Innenarchitektur. Be-  
währt (seit 1983), einfach zu lernen, preis-  
günstig – POINT LINE AG – 5402 Baden  
Tel. 056/221 04 60, Fax 056 222 13 61

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Bau-  
branche mit über 1200 installierten Arbeits-  
plätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen  
im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen,  
Facility Management, Haustechnik  
WALDER & TRÜB INFORMATIK AG,  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen,  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/Spezialvermessungen/ Photogrammetrie

Photorealistische Darstellung von Projekten  
(Visualisierungen)  
Beratung für geographische Informations-  
systeme  
Scannen von Vorlagen jeglicher Art bis A0  
Luftbildphotogrammetrie zur Beschaffung  
von Plangrundlagen, Geländemodelle,  
Überwachung, Planung, Kiesabbau  
Luftbilder für die Uferschutzplanung, GEP  
Architektur-Photogrammetrie, Deformations-  
messungen  
GPS (Satellitenvermessung),  
Tunnelvermessungen  
GRUNDER INGENIEURE AG,  
3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034/460 10 10

## CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für  
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und  
FACILITY MANAGEMENT.  
Unsere Referenzliste spricht für sich.  
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architekturbüro,  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für Proje-  
kt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-  
liche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

## Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwänthenos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/919 82 82, Fax 01/919 82 90

## Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Digitale Gebäude- vermessungen

DIGIPLAN GmbH, Bälliz 67, 3601 Thun  
Tel. 033/22 93 73, Fax 033/22 93 34

## EDV für Bauingenieure

CAESAR-CAD für den Betonbau. RONY  
DAHINDEN Ingenieur & Software AG,  
8370 Sirmach, Tel. 071/969 49 49

## Energienachweis

HUBER ENERGIELECHNIK, 8032 Zürich,  
Jupiterstrasse 26, Tel. 01/422 79 78

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen.  
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-  
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-  
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,  
Fax 01/422 37 25

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Erschütterungs-Messgeräte

WALESCH ELECTRONIC, Gestenrietstrasse  
2, 8307 Effretikon, Tel. 052/32 62 66,  
Fax 052/32 26 44

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/370 20 88, Fax 041/370 76 69

STADELMANN UND PARTNER AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautech AG (s. Betonlabor)

Technische Forschungs- und Beratungsstelle  
der Schweizerischen Zementindustrie,  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 062/887 72 72, Fax 062/893 16 27

WOLFSEHER UND PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologien, Technologie-Zentrum,  
Webereistrasse 68, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50,  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Gebäudesimulation

Produktneutrale Simulation des thermi-  
schen und energetischen Verhaltens eines  
Gebäudes mittels DOE 2.  
STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs-  
und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94,  
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

WIELAND ENGINEERING AG  
(s. Bauphysik)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/340 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.  
1915 Chamason VS

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Haustechnik-Bauleitung

MEIER & WIRZ AG,  
Elektro/Heizung/Lüftung/Sanitär  
Postfach, 8050 Zürich, Tel. 01/318 83 00,  
Fax 01/318 83 83

## Holzbeiz- und Lackierarbeiten

AMSTUTZ & SAHLI AG, 8032 Zürich,  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk,  
Hofackerstrasse 11a,  
Tel. 01/381 50 40, Fax 01/422 14 36

## Injektionen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtech-  
nik, Schmitt 206, 7214 Grusch-Seewis,  
Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76  
BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heiner. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

# Wer macht was?

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal- und Leitungsanierung

AG Heiner. HATT-HALLER,  
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

## Kanal-Sanierungen

KÄPPEL, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6440 Brunnen,  
Tel. 043 31 63 64, Fax 043 31 63 66

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8967 Widen,  
Tel. 057/649 31 31, Fax 057/649 35 00

Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot»®-System; ohne Aufgrabungen; in Röhren von 150–900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRoboliner®10»-Verfahren

## Klebebewehrungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmiten 206, 7214 Grösch-Seewis, Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heiner. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf, Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70,  
Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw, Tel. 041/209 61 61,  
Fax 041/209 61 62

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,  
8424 Embrach,  
Tel. 01/876 05 55,  
Fax 01/876 05 45,  
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Lärmbekämpfung und Akustik

CSD AG (siehe Alllasten)

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHATTEGGER AG  
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/23 78 08,  
Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG,  
Bahnhofstrasse 19a,  
6203 Sempach-Station,  
Telefon 041/467 32 80,  
Fax 041/467 16 60  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektierung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

IMP Bautech AG (s. Strassenbaulabor)

## Mauerentfeuchtungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmiten 206, 7214 Grösch-Seewis, Tel. 081/52 23 33, Fax 081/52 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/72 52 76

ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen  
Tel. 071/24 25 01  
Orig. Elektrosmose/Injektionen

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 72, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf, Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

## Metal-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/72 40 25-26,  
Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Ökobilanzen und Umweltaudit

ALTEC AG (siehe Umweltmanagement)  
CSD AG (siehe Alllasten)

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

ALTEC AG (siehe Alllasten)

CSD AG (siehe Alllasten)

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN,  
Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER, Beratende Ingenieure  
SIA ASIC, Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen, Technologie-Zentrum  
Webereistrasse 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33,  
Telefax 01/272 66 76

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG,  
6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallmessungen

WIELAND ENGINEERING AG  
(s. Bauphysik)

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumbeton/Leichtbeton

Thermozell Schweiz, Chänelmatt 10,  
6026 Rain, Tel. und Fax: 041/458 17 01

## Sekundärbaustoffe

IMP BAUTEST AG, Inst. für Mat.-Prüfung,  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46,  
Fax 062/216 19 31

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-  
anlagen Solarex-Solarmodule mit  
20-Jahresgarantie  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63,  
Fax 031/911 51 27

## Sommerlicher Wärmeschutz

WIELAND ENGINEERING AG  
(s. Bauphysik)

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf,  
Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf  
Überlandstrasse 129, Abteilung 113,  
Strassenbau/Abdichtungen  
CH-8600 Dübendorf  
Tel. 01 823 55 44

IMP Bautech AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46,  
Fax 062/216 19 31

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAEELIN,  
Löwenstrasse 42, 8001 Zürich,  
Tel. 01/632 54 46, Fax 01/632 10 23

Simulation von Strömungsvorgängen  
mit FLOW 3D: Raumluftströmungen,  
Klima- und Lüftungssysteme, Hydraul.  
Anlagen u.a.  
ING.-BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK  
R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19,  
Tel. 0049 6251 788 623  
Fax 0049 6251 767 89

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich  
Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22

## Trennwände und Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,  
Design und Bau von mobilen Kabinen- und  
Trennsystemen in Glas, Metall und Holz.  
4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81,  
Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallsoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

IMP BAUTEST AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Umweltmanagement

ALTEC AG, Umweltberatung,  
Hardstrasse 20, 8303 Bassersdorf,  
Tel. 01/837 06 60,  
Fax 01/837 06 61

GEO PARTNER AG, Baumackerstrasse 24,  
8050 Zürich, Tel. 01/311 27 28,  
Fax 01/311 28 07, UVP, Abfall,  
Hydrologie, Lufthygiene, Umweltmanage-  
mentsysteme

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (siehe Alllasten)

GEOTEST AG

(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Visualisierung

CSD AG (siehe Alllasten)

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerien Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 062/771 15 55, Fax 062/771 60 12

## Wärmepumpen

SAURER THERMOTECNIK AG,  
9320 Arbon, Tel. 071/46 92 12,  
Fax 071/46 67 05 (ab 30.3.96  
Tel. 071/446 92 12, Fax 071/446 67 05)  
Wärmepumpen mit 5 Jahren Garantie  
Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzbodenstr. 23c,  
Tel. 061 816 93 33  
Fax 061 816 93 44

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG,  
8055 Zürich, Gutstrasse 12,  
Tel. 01/461 11 55

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,  
CADPLAN Stocker+Schildknecht  
4051 Basel, Tel. 061/281 82 75